

## **TWINGO CUP 2026**

**VSE, kar ni izrecno dovoljeno, je PREPOVEDANO!**

***ALL articles which are not explicitly permitted by these regulations are PROHIBITED!***

Vse spremembe na vozilu, ki so navedene v tem pravilniku, so dovoljene izključno za uporabo v avto športu na zaprtih progah.

*All modifications to the vehicle specified in these regulations are permitted exclusively for use in motor sports on closed tracks.*

Vsa vozila morajo biti po opravljenih kvalifikacijah in dirkah v PARC FERME-ju!

*All vehicles must be in PARC FERME after qualifying and races!*

1. **Tehnični pravilnik je izdelan na osnovi naslednjih dokumentov: *Technical regulations are made on the basis of the following documents:***
  - 1.1. Originalna delavniška knjiga Renault za vozilo Twingo 3: Renault Twingo 3 s serijsko številko motorja H4D400. *Original Renault workshop book for the Twingo 3: Renault Twingo 3 with the engine serial number H4D400.*
  - 1.2. Opisov predelav na vozilu pooblaščenega izdelovalca Twingo Cup vozil. *Descriptions of conversions on the vehicle of an authorized Twingo Cup vehicle manufacturer.*
2. **Tip vozila / *Vehicle type:***
  - 2.1. Osnovno vozilo za predelavo v CUP vozilo je tip: Renault Twingo 3 s serijsko številko motorja H4D400. *The basic vehicle for conversion into a CUP vehicle is type: Renault Twingo 3 with the engine serial number H4D400.*
  - 2.2. Vse predelave in pripravo vozila za Twingo Cup izvrši izključno pooblaščen firma: Vožnja d.o.o. *All modifications and preparation of the vehicle for the Twingo Cup are performed exclusively by an authorized company: Vožnja d.o.o.*

### 3. Splošni pogoj za vozilo / *General condition for the vehicle:*

- 3.1. Vozilo mora v vsakem trenutku nastopanja na prireditvi ustrezati temu tehničnem pravilniku. *The vehicle must comply with these technical regulations at all times during the event.*
- 3.2. Tehnični komisar lahko v **vsakem trenutku** preveri skladnost vozila s tehničnim pravilnikom. *The Technical Commissioner may at any time verify the vehicle's compliance with the technical regulations.*
- 3.3. **Vsaka mehanična, fizikalna ali kemična predelava, dodelava, dodajanje in odzemanje materialov na originalnih delih avtomobila je prepovedana! Vsak poseg v računalnik vozila je nedovoljen in se v primeru ugotovitve posega v računalnik vozila, dirkača diskvalificira in posledično odvzame vse dosežene točke tekočega vikenda. Dovoljene predelave na vozilu lahko izvrši le podjetje Vožnja d.o.o. in so opisane v tem tehničnem pravilniku.** *Any mechanical, physical or chemical procesen, finishing, adding and removing materials on the original parts of the car is prohibited! Any interference with the vehicle's computer is prohibited and in the event of an intervention in the motor computer, the driver is disqualified and consequently deprived of all points achieved during the current weekend. Permitted modifications on the vehicle are performed only by Vožnja d.o.o. and are described in this technical regulation.*
- 3.4. V kolikor bo v tekmovalni sezoni potrebno izvršiti naknadne predelave (npr. zaradi varnosti), bo to objavljeno s pisnim dodatkom k temu tehničnemu pravilniku. *If it is necessary to perform subsequent modifications during the competition season (e.g. for safety reasons), this will be announced with a written addendum to these technical regulations.*
- 3.5. Ob nejasnosti tolmačenja tega pravilnika, se vozniki in moštva lahko obrnejo na Tehnično komisijo AŠ SLO. *If the interpretation of these regulations is unclear, drivers and teams can contact the AŠ SLO Technical Commission.*

### 4. Teža vozila: *Vehicle weight:*

- 4.1. Minimalna teža vozila z voznikom in njegovo kompletno varnostno opremo znaša: 970 kg za KHD in 960 kg za GHD. *The minimum weight of the vehicle with driver and its complete safety equipment is: 970 kg for Circuit races and 960 kg for Hill Climb races.*
- 4.2. Minimalna teža vozila mora biti dosežena v celotnem času kvalifikacij in dirk. Pri kontroli minimalne teže vozila se gorivo ne izčrpa iz rezervoarja temveč se vozilo tehta z obstoječo količino goriva v rezervoarju (glej tudi člen 12.4). Če v času kvalifikacij ali dirk odpade določen del vozila, se teža odpadlega dela prišteje stehtani teži vozila. *The minimum weight of the vehicle must be reached throughout the qualifying and races. When checking the minimum weight of the vehicle, the fuel is not drained from the tank but the vehicle is weighed with the existing amount of fuel in the tank(see also Article 12.4). If a certain part of the vehicle falls off during qualifying or racing, the weight of the missing part is added to the weighted weight of the vehicle.*
- 4.3. V kolikor vozilo z voznikom in njegovo opremo ne dosega minimalne teže navedene v členu 5.1., je potrebno v notranjosti vozila na sovozniški strani, namestiti uteži. *If the vehicle with the driver and his equipment does not reach the minimum weight specified in Article 5.1, additional weights must be installed inside the vehicle on the front passenger side.*
- 4.4. Uteži se pritrdijo s stebelnimi vijaki skladno s FIA dodatkom J, člen 252.2.2. Vijaki morajo imeti predvidene luknje za plombiranje. *The weights must be fastened with stem bolts in accordance with FIA Appendix J, Article 252.2.2. The screws must have sealing holes provided.*
- 4.5. Pri tehničnem pregledu je potrebno uteži prijaviti tehničnemu komisarju. Tehnični komisar plombira uteži in zapiše število plomb. Plombe morajo biti nameščene in nepoškodovane v času od pričetka kvalifikacij do razpustitve Parc ferme-ja po zadnji dirki. *Weights must be reported to the Technical Commissioner during the technical inspection. The Technical Commissioner seals the weights and*

*records the number of seals. Seals must be installed and undamaged in the period from the start of qualifying to the dissolution of the Parc ferme after the last race.*

- 4.6. Tehtanje: samo umerjene in certificirane tehtnice tehnične službe so merodajne za ugotavljanje teže vozila. *Weighing: only calibrated and certified scales from technical service are relevant for determining the weight of the vehicle.*

## 5. Karoserija **Body**:

- 5.1. Spremembe na karoseriji so možne le v skladu s priloženimi fotografijami tega tehničnega pravilnika in njegovih morebitnih dodatkov in le z originalnimi deli pooblaščenega podjetja Vožnja d.o.o. *Changes to the bodywork are only possible in accordance with the attached photographs of these technical regulations and its possible additions and only with the original parts of the authorized company Vožnja d.o.o.*

- 5.2. Prednji odbijač tip 2021 (slika 1). *Front bumper type 2021 (Figure 1).*

Izrecno je prepovedana kakršna koli ojačitev prednjega in zadnjega odbijača (vmesna pena med vezno steno in odbijačem, močnejši nosilci,...) Dovoljeni so samo jekleni nosilci L oblike dimenzije 31x19mm debeline 2mm. *Any reinforcement of the front and rear bumpers is expressly prohibited (intermediate foam between the connecting wall and the bumper, stronger beams,...) Only steelbeams L-shaped dimensions 31x19mm thickness 2mm are allowed.*

*Prednji odbijač tip 2018 ni dovoljen. The use of front bumper type 2018 is NOT Allowed.*

- 5.3. Zadnji odbijač 2018 (**slika 2**). *Rear bumper 2018 (Figure 2).*

- 5.4. Prednji blatnik levo in desno (**slika 3**). *Front fender left and right (Figure 3).*

- 5.5. Lovilec zraka (**slika 4**). *Air trap (Figure 4).*

- 5.6. Spojler (**slika 5**). *Spoiler (Figure 5).*

- 5.7. Zadnji pokrov (**slika 6**). *Back cover (Figure 6).*

- 5.8. Armaturna plošča (**slika 7**). *Dashboard (Figure 7).*

- 5.9. Pokrov prednjega žarometu (**slika 8**). *Headlight cover (Figure 8).*

- 5.10. Notranji pokrov voznikovih vrat (**slika 9**). *Driver's door inner cover (Figure 9).*

- 5.11. Vpetje prednjega amortizerja (**slika 10**). *Attaching the front shock absorber (Figure 10). Obračanje amortizerja ni dovoljeno. Turning of shock absorber is not allowed.*

## 6. Vzdrževanje in popravila karoserije: **Body maintenance and repairs**:

- 6.1. Poškodovane dele se lahko nadomesti z originalnimi rezervnimi deli skladu s točko 1.1 in 1.2.

*Damaged parts may be replaced by original spare parts in accordance with articles 1.1 and 1.2.*

- 6.2. Specialne dele Twingo Cup-a se lahko nadomesti le s specialnimi deli proizvajalca Vožnja d.o.o. *Special parts of the Twingo Cup can only be replaced with special parts from the manufacturer Vožnja d.o.o.*

- 6.3. Vsa dovoljena popravila se izvrši v skladu s točko 1.1. *All permitted repairs are carried out accordance with articles 1.1.*

## 7. Motor: **Engine**

- 7.1. Serijski atmosferski motor: 1.0 L **H4D400**. *Serial naturally aspirated engine no. H4D400.*

- 7.2. Na motorju so prepovedana kakršnokoli dela in predelave! Na motorju so nameščene rdeče plombe kot prikazuje slika 16. Plombe so oštevilčene in morajo biti prisotne celoten čas prireditve. Morebitno zamenjavo motorja na prireditvi lahko izvrši samo Vožnja d.o.o. v prisotnosti tehničnega komisarja AŠ SLO. *Any kind of work or modification on the engine is prohibited! Red seals are installed on the engine as shown in picture 16. The seals are numbered and must be present for the entire duration of the event. Any engine replacement at the event can only be performed by Vožnja d.o.o. in the presence of the technical commissioner of AŠ SLO.*

- 7.3. Okvarjen motor se zamenja z novim nadomestnim. *The defective motor is replaced with a new replacement.*
- 7.4. Dovoljena so sledeča vzdrževalna dela na motorju: *The following engine maintenance work is permitted.*
- 7.4.1. Menjava in dolivanje olja: 5W-40, *Oil change and topping up 5W-40.*
- 7.4.2. Menjava oljnega filtra v skladu s točko 1.1 in 1.2, *Replacement of the oil filter in accordance with articles 1.1 and 1.2,*
- 7.4.3. Menjava svečk v skladu s točko 1.1 in 1.2, *Replacement of spark plugs in accordance with articles 1.1 and 1.2,*
- 7.4.4. Menjava in dolivanje hladilne tekočine, *Changing and topping up the coolant in accordance with articles 1.1 and 1.2.*
- 7.5. Vztrajnik serijski št. 1231 183 79R (slika 18/1 in 18/2). Minimalna teža (dela na sliki 18/1 in 18/2) je 7150g +/- 2%.  
*Flywheel serial No. 1231 183 79R (Figure 18/1 and 18/2). Minimal weight (works on the Figure 18/1 and 18/2) is 7150g +/- 2%.*
- 7.6. Sklopka: Serijska (slike 19A in 19B), *Clutch serial (Figure 19A and 19B).*
- 7.7. Maksimalno dovoljeno število vrtljajev motorja je 6300 obratov/min. Toleranca merilnikov je +/- 2%. *The maximum permissible engine speed shall be 6300 revolutions per minute. The tolerance of the gauges is +/- 2%.*
- 7.8. Lambda sonda: Priklopljen mora biti 5 pinski konektor, medtem ko mora biti 4 pinski konektor obvezno izklopljen, glej sliko spodaj: *Lambda probe: A 5-pin connector must be connected, while a 4-pin connector must be disconnected, see figure below:*



## 8. Izpušni sistem: *Exhaust system:*

- 8.1. Ragazzoni (**slika 11**). Glasnost ne sme presegati vrednosti predpisani v dodatnem pravilniku prireditve. *Ragazzoni (Figure 11). The volume may not exceed the value prescribed in the additional rules of the event.*

## 9. Računalnik motorja (ECU slika 17): *Engine computer (ECU picture 17):*

- 9.1. Serijski. Na računalniku je nameščena modra plomba s serijsko oznako, ki mora biti nameščena celotno prireditve. Morebitno zamenjavo na prireditvi lahko izvrši samo Vožnja d.o.o. v prisotnosti tehničnega komisarja AŠ2005. *Serial. A blue seal with a serial mark is installed on the computer, which must be installed throughout the event. A possible replacement at the event can only be made by Voznja d.o.o. in the presence of the technical commissioner AŠ2005. Any unauthorized tampering with the engine computer is prohibited.*

## 10. Telemetrija: *Telemetry*:

- 10.1. Uporablja se telemetrija tip: AIM Mychron 5 with GPS sensor (**slika 12A**) ali enota AIM SOLO2 (Slika 12A). *Telemetry type is used: AIM Mychron 5 with GPS sensor (Figure 12A) or AIM SOLO2 (Figure 12B).*

## 11. Bencinski sistem in bencin: *Gasoline system and gasoline*:

- 11.1. Vsa vozila morajo biti opremljena z varnostnim rezervoarjem za gorivo, ki izpolnjuje standard FT3-1999 (Slika 13). *All vehicles must be equipped with a safety fuel tank that meets the FT3-1999 standard. (Figure 13)*
- 11.2. Dovoljena je samo uporaba goriva skladno z dodatkom J 252.9, ki ga je moč dobiti na bencinskem servisu, ali pa bo vrsta goriva bencinskega servisa določena v dodatnem pravilniku za posamezno prireditelje. *It is only permitted to use fuel in accordance with Appendix J 252.9, which can be obtained from the service station, or the type of service station fuel will be specified in the additional rules for the individual event.*
- 11.3. Vsako dodajanje dodatkov (aditivov) je prepovedano! *Any addition of additives (additives) is prohibited!*
- 11.4. Po kvalifikacijah ali dirki, mora v rezervoarju ostati minimalno 3 litre goriva za izvedbo tehnične kontrole uporabljenega goriva. *After qualifying or the race, a minimum of 3 liters of fuel must remain in the tank to carry out a technical control of the fuel used.*

## 12. Menjalnik in končni prenos: *Gearbox and final transmission*:

- 12.1. Menjalnik je serijski; tip: JE3001 5 – prestav (+ vzratna prestava) ROČNI. *The gearbox is standard; type: JE3001 5 - gear (+ reverse gear) MANUAL.*
- 12.2. Končni prenos 15:56-diferencial ref.št.: 8201689001; os diferenciala ref.št.: 6001548614 (Slika 14). *Final drive- transmission 15: 56- differential ref.no .: 8201689001; differential axle ref.no .: 6001548614 (Figure 14).*
- 12.3. Dovoljena so vsa vzdrževalna dela na menjalniku v skladu s točko 1.1 in 1.2. *All maintenance work on the gearbox in accordance with articles 1.1 and 1.2 is permitted.*
- 12.4. Olje menjalnika: 75W-90. *Gearbox Oil: 75W-90.*

## 13. Vzmeti in blažilci (amortizerji): *Springs and shock absorbers*:

- 13.1. Vzmeti prednja os (Slika 15): *Front axle springs (Figure 15)*
- 13.1.1. Eibach tip: 11 75 019 01 FA, *Eibach type: 11 75 019 01 FA* Število ovojev: 5, *Number of coils 5*
- 13.1.2. Debelina žice: 10,7+/- 0,2mm, *Wire thickness: 10,7 +/- 0.2mm.*
- 13.2. Vzmeti zadnja os (Slika 15): *Springs rear axle (Figure 15):*
- 13.2.1. Eibach tip: 11 75 019 01 RA, *Eibach type: 11 75 019 01 RA.*
- 13.2.2. Število ovojev: 6, *Number of coils 6*
- 13.2.3. Debelina žice: 12,8+/- 0,2mm, *Wire thickness: 12,8 +/- 0.2mm.*
- 13.3. Blažilci prednja os: Amortizer d.o.o. (Slika 20), *Front axle shock absorbers: Amortizer d.o.o. (Figure 20).*
- 13.4. Blažilci zadnja os: Amortizer d.o.o. (Slika 21), *Rear axle shock absorbers: Amortizer d.o.o. (Figure 21).*

## 14. Višina avtomobila (skica 1): *Car height (Sketch 1)*:

- 14.1. Minimalna višina spredaj: 275 mm, *Minimum front height: 275mm.*
- 14.2. Minimalna višina zadaj: 280 mm, *Minimum rear height: 280 mm.*

## 15. Geometrija podvozja: *Chassis geometry:*

- 15.1. Kolotek prednja os: prosto, *Track front axle: free.*
- 15.2. Kolotek zadnja os: prosto, *Track rear axle: free.*
- 15.3. Nagib koles prednja os: max. +5 stopinj, *Wheel tilt front axle: max. +5 degrees.*
- 15.4. Nagib koles zadnja os: max. +5 stopinj, *Wheel tilt front axle: max. +5 degrees.*
- 15.5. Medosna razdalja : serijsko 2492 mm +/- 1%, *Wheelbase: serial 2492 mm +/- 1%.*

## 16. Zavore prednja os: *Front axle brakes:*

- 16.1. Serijski diski in zavorne čeljusti. Dimenzije dovoljenih diskov: premer 258, 259 in 260mm (Slika 22A in 22B), *Serial discs and brake calipers. Dimensions of permitted discs: diameter 258, 259 and 260mm (Figure 22A and 22B)*
- 16.2. Dovoljeni so navadni (max. debelina 7mm, slika 22A) in zračno hlajeni diski (max. debelina 20mm, slika 22B); posledično so dovoljene večje in manjše zavorne pripadajoče čeljusti. Vsi omenjeni deli so serijski Renault Twingo . *Ordinary (max. thickness 7mm, picture 22A) and air-cooled discs (max. thickness 20mm, picture 22B) are allowed; consequently, larger and smaller serial brake calipers are allowed. All mentioned parts are standard Renault Twingo.*
- 16.3. Zavorne ploščice – dimenzije serijsko, proizvajalec prost. *Brake pads - dimensions standard, manufacturer free.*

## 17. Zavore zadnja os: *Rear axle brakes:*

- 17.1. Zavorni koloti serijski. Dimenzije: premer 190mm (Slika 23A) ali premer 230mm slika 23B, *Brake discs as standard. Dimensions: diameter 190mm (Figure 23A) or diameter 230mm Figure 23B.*
- 17.2. Zavorne obloge – dimenzije serijsko, proizvajalec prost. *Brake pads - dimensions as standard, manufacturer free.*

## 18. Krmilni mehanizem: *Steering mechanism:*

- 18.1. Krmilni mehanizem (zobata letev in volanski drog): serijsko. *Steering gear (rack and pinion): standard.*
- 18.2. Volanski obroč: Sparco tip 015R383PSN. *Steering wheel: Sparco type 015R383PSN.*
- 18.3. Skladno z dodatkom J-253.4. *In accordance with Appendix J-253.4.*

## 19. Platišča: *Rims:*

- 19.1. O.Z. 6,5×15" ET 30 tip Sparco Assetto gara ali O.Z. 6,5×15" ET 37 tip Superturismo GT

## 20. Pnevmatike: *Tires:*

- 20.1. Semislick: Nankang 195/50/15 AR-1
- 20.2. Ob tehničnem pregledu posamezne prireditve je potrebno prijaviti minimalno 4 in maksimalno 6 pnevmatik (od tega so lahko 4 nove). Pnevmatike se zabeležijo preko črtne kode in samo te je dovoljeno uporabljati na kvalifikacijah in dirkah prireditve za katero so zabeležene. *At the technical inspection of each event, a minimum of 4 and a maximum of 6 tires must be declared (of which 4 can be new). Tires are registered via barcode and only these are allowed to be used in the qualifications and races of the event for which they are registered.*

## 21. Varnostna oprema:

- 21.1. Varnostna oprema vozila mora v popolnosti ustrezati členu 253, FIA dodatka J, *All safety equipment of the vehicle must be in accordance with supplement J-253.*

21.2. Naslednja veljavna varnostna oprema je bvezna:

21.2.1. Varnostna kletka: Sparco tip 00723198.

21.2.2. Vozniški sedež: sparco, skladno z dodatkom J-253. *Driver's seat: Sparco in accordance with supplement J-253.*

21.2.3. Varnostni pasovi: sparco; skladno z dodatkom J-253, *Seat belts: Sparco in accordance with supplement J-253.*

21.2.4. Centralni gasilni sistem - sparco; skladno z dodatkom J-253, *Central fire extinguishing system - sparco; in accordance with supplement J-253.*

## 22. Sponzorji in nalepke: *Sponsors and stickers:*

22.1. Obvezne reklamne nalepke sponzorjev za vse udeležence Twingo Cup-a za leto 2026 bodo podane s posebnim dodatkom razpisa. *Mandatory Twingo Cup sponsor advertising stickers for all Twingo Cup 2026 participants will be given with a special addendum to the tender.*

## 23. Tehnična organizacija Twingo OCUP-a:

23.1. Vso tehnično podporo pokalnega tekmovanja Twingo CUP izvaja: *All technical support of the Twingo CUP is provided by:*

**Vožnja d.o.o – Lema Racing, Vaška Pot 3, 1235 Radomlje, Slovenija, e-mail: lema@zupo.si, gsm: +386 31 364 613, [www.lemma.si](http://www.lemma.si)**

## 24. Tolmačenje pravilnika: *Interpretation of regulations:*

24.1. Pravico tolmačenja tega pravilnika ima Upravni odbor AŠ SLO. Za tolmačenje je merodajna originalna slovenska verzija tega pravilnika. *The AŠ SLO Board of Directors has the exclusive right to interpret these regulations. The original Slovenian version of these regulations is authoritative for interpretation.*

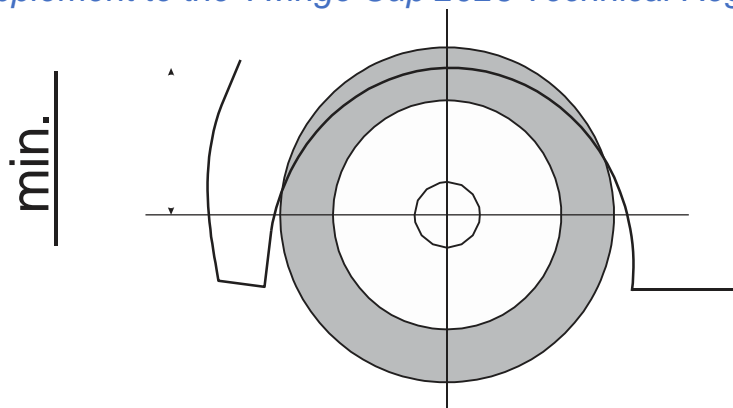
**Pravilnik je bil sprejet na 23.seji Upravnega odbora AŠ SLO, v Ljubljani 25.02.2026 in velja za tekmovalno sezono 2026.**

*The Technical regulations were adopted at the 23rd meeting of the AŠ SLO Board of Directors, in Ljubljana on February 25, 2026, and are valid for the 2026 competition season.*

**Predsednik AŠSLO  
Rado Raspet**

**Predsednik Tehnične komisije AŠSLO  
Janez Flerin**

**Slikovni dodatek k Tehničnemu pravilniku Twingo Cup 2026**  
*Pictorial supplement to the Twingo Cup 2026 Technical Regulations*



Skica 1 (Sketch 1)



Slika 1



Slika 3



Slika 4



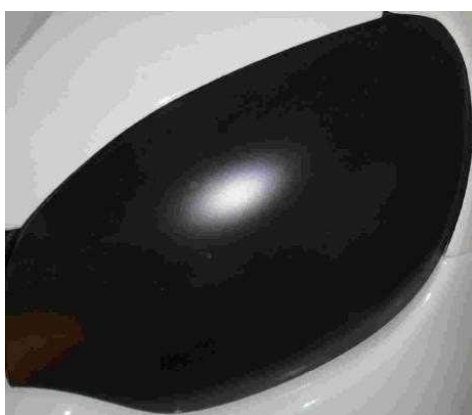
Slika 5



Slika 6



Slika 7



Slika 8



Slika 9



Slika 10





Slika 11



Slika 12A



Slika 12B



Slika 13



Slika 14 diferencial



Slika 15 Vzmet prednja os / [Figure 15A spring front suspension](#)



Slika 16 – plombe motorja



Slika 17 – plombe računalnika



Slika 18/1 in 18/2 – vztrajnik





Slika 19a in 19b - sklopka



Slika 20 – prednji amortizer



Slika 21 – zadnji amortizer



Slika 22A – prednji disk tip 1



Slika 22B – prednji disk tip 2



Slika 23A – zadnji zavorni koluti – 190mm



Slika 23B – zadnji zavorni koluti – 230mm



Slika 24: sredinska konzola